

## Блоки и модули



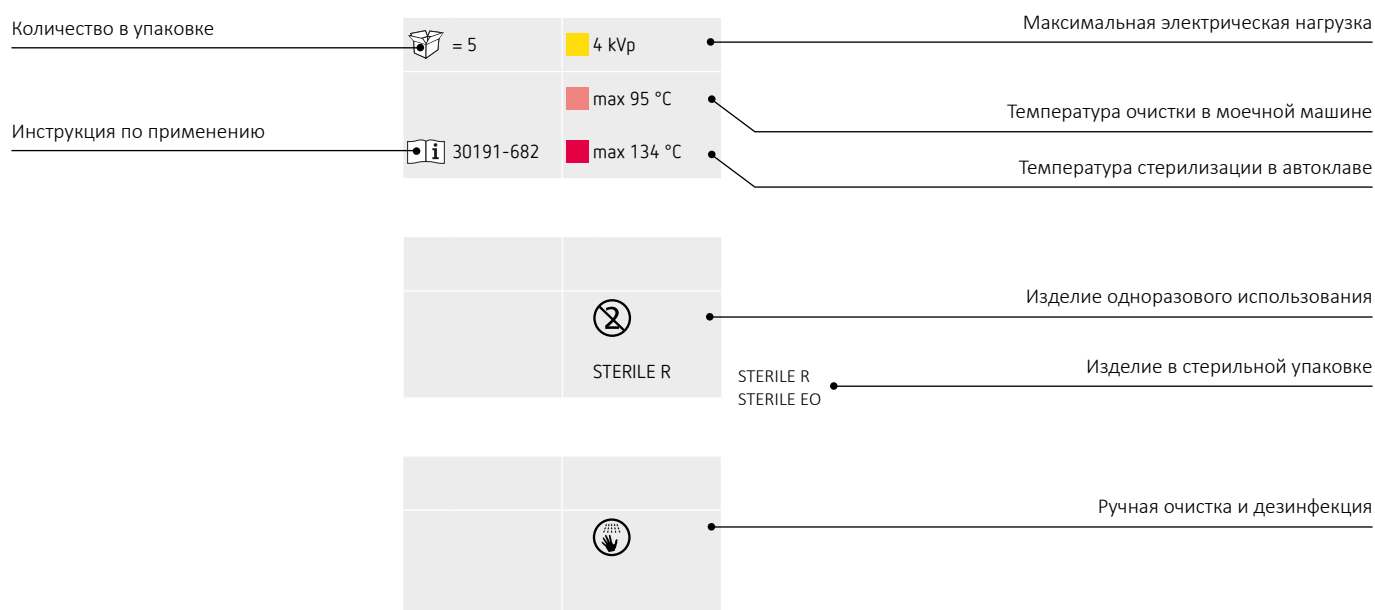
## Важное примечание

Компания Erbe Elektromedizin GmbH с максимальной тщательностью отнеслась к составлению каталога инструментов и принадлежностей. Тем не менее, невозможно полностью исключить вероятность содержания ошибок.

Информация и рекомендации, данные здесь, не могут быть рассмотрены, как основания любых претензий к компании Erbe Elektromedizin GmbH. Если правовые регулирования предусматривают ответственность, то она ограничивается либо преднамеренностью, либо грубой небрежностью.

Данные об использовании инструментов основаны на клиническом опыте. Медицина постоянно сопровождается новыми разработками, являющимися следствием исследований и клинического опыта. Поэтому продукция подвергается постоянному развитию в техническом отношении и дизайне. Вследствие допустимых погрешностей в производстве, данные о размерах инструментов в каталоге могут незначительно отличаться.

## Дополнительная информация о продукте



*Пожалуйста, внимательно прочитайте соответствующие указания к использованию перед применением любого инструмента.*

## Блоки и модули

### Электрохирургия

- 04 VIO® 3 и гнездовые модули
- 05 VIO® D, S, C и гнездовые модули
- 09 Режимы, а также апгрейды для VIO® D, S, C
- 10 Области применения
- 11 Модули

### Плазменная хирургия

- 13 Модули

### Гидрохирургия

- 14 Блоки и модули

### Криохирургия

- 15 Блоки

VIO® 3  
VIO® 300/200 D  
VIO® 300/200 S  
VIO® 100/50 C

APC 3  
APC 2

IES 3  
EIP 2  
VEM 2

ERBEJET® 2  
ESM 2

ERBECRYO® 2

## VIO® 3

### VIO® 3

После приборов серии VIO® 300/200 аппарат VIO® 3 – это еще одно технологическое достижение нашей компании. Воспользуйтесь в полной мере преимуществами VIO® 3.

- Высокая комфортность применения с логическим, удобным и визуально понятным интерфейсом (stepGUIDE)
- До 6 различных настроек для Вашего вмешательства можно выбрать с операционного стола
- Надежные и воспроизводимые эффекты в тканях благодаря самой современной процессорной технологии
- Гибкий выбор гнезд: простая замена гнезда, рекомендация для подключения, расположение разъемов



### №. 10160-000

CUT	COAG
autoCUT	preciseSECT
highCUT	swiftCOAG
dryCUT	softCOAG
autoCUT bipolar	forcedCOAG
highCUT bipolar	sprayCOAG
endoCUT Q	twinCOAG
endoCUT I	softCOAG bipolar
	forcedCOAG bipolar
	thermoSEAL
	forcedAPC
	pulsedAPC
	preciseAPC

## Гнездовые модули для VIO® 3

Гнездовые модули	№.
MF-U, как комплект для расширения VIO® 3	20160-005
MF-0, как комплект для расширения VIO® 3	20160-004
MO 3Pin-9/5, как комплект для расширения VIO® 3	20160-001
MO 3Pin-Bovie, как комплект для расширения VIO® 3	20160-002
VI 2Pin 22-28-8/4, как комплект для расширения VIO® 3	20160-003
NE 6 - NE 2Pin, как комплект для расширения VIO® 3	20160-006

## VIO® D

### VIO® 300 D

Высокотехнологичная система для высокочастотной хирургии VIO® предназначена для использования при обширных вмешательствах с необходимостью осуществления эффективного гемостаза и лигирования крупных сосудов. Система поддерживает все режимы аргоноплазменной коагуляции, резания (CUT) и стандартной коагуляции (COAG) (как в стандартной, так и в расширенной версиях с установленными апгрейдами).

- Простое интерактивное управление с помощью TFT дисплея
- Автоматическое регулирование мощности при всех режимах управления
- Изменяемая конфигурация гнезд для инструментов
- Специальные расширения функций (апгрейды) для различных областей хирургии доступны любое время



### №. 10140-100

#### Upgrades

PRECISE Upgrade - PRECISE CUT - BIPOLAR PRECISE CUT - PRECISE COAG - BIPOLAR PRECISE COAG	29140-217
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
TWIN COAG Upgrade - TWIN COAG - Argon TWIN COAG	29140-216
BiClamp Upgrade	29140-214

### VIO® 200 D

Система для высокочастотной хирургии VIO® предназначена для использования при эндоскопических и специализированных вмешательствах. Система поддерживает все режимы аргоноплазменной коагуляции, стандартной коагуляции для эндоскопических вмешательств, а также в качестве дополнительных функций может комплектоваться апгрейдом ENDO CUT I и Q.

- Простое интерактивное управление с помощью TFT дисплея
- Автоматическое регулирование мощности при всех режимах управления
- Изменяемая конфигурация гнезд для инструментов
- Специальные расширения функций (апгрейды) для различных областей хирургии доступны любое время



### №. 10140-200

#### Upgrades

PRECISE Upgrade - PRECISE CUT - BIPOLAR PRECISE CUT - PRECISE COAG - BIPOLAR PRECISE COAG	29140-217
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
DRY CUT Upgrade - DRY CUT - Argon DRY CUT	29140-215

## VIO® D

### VIO® 300 S

Универсальная система для высокочастотной хирургии VIO® предназначена для использования в широком спектре различных хирургических вмешательств и поддерживает наиболее важные режимы резания (CUT) и коагуляции (COAG), а также режим FORCED APC аргоноплазменной коагуляции. Опционально в качестве дополнительных функций система может комплектоваться режимами ENDO CUT I и Q.

- Непосредственное управление с помощью дисплея
- Автоматическая регулировка мощности при всех режимах управления
- Изменяемая конфигурация гнезд для инструментов



### №. 10140-300

Upgrades	
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218
TWIN COAG Upgrade - TWIN COAG - Argon TWIN COAG	29140-216

### VIO® 200 S

Система для высокочастотной хирургии VIO® предназначена для использования при специализированных хирургических вмешательствах и поддерживает наиболее важные режимы резания (CUT) и коагуляции (COAG), а также режим FORCED APC аргоноплазменной коагуляции. Опционально в качестве дополнительных функций система может комплектоваться режимами ENDO CUT I и Q.

- Непосредственное управление с помощью дисплея
- Автоматическая регулировка мощности при всех режимах управления
- Изменяемая конфигурация гнезд для инструментов



### №. 10140-400

Upgrades	
ENDO CUT Upgrade - ENDO CUT Q - ENDO CUT I	29140-218

## VIO® C

### VIO® 100 C

Компактная система для высокочастотной хирургии VIO® мощностью 100 Вт поддерживает наиболее важные режимы резания (CUT) и коагуляции (COAG).

**№. 10140-500**

- Непосредственное управление с помощью дисплея
- Монополярное резание
- Монополярная и биполярная коагуляция



### VIO® 50 C

Компактная система для высокочастотной хирургии VIO® мощностью 50 Вт поддерживает наиболее важные режимы резания (CUT) и коагуляции (COAG).

**№. 10140-550**

- Непосредственное управление с помощью дисплея
- Монополярное резание
- Монополярная и биполярная коагуляция



## Электрохирургия

### Гнездовые модули для VIO® D, S, C

Биполярные гнёзда (BI)	No.
2Pin-22-28-8/4 mm	20140-613
Монополярные гнёзда (MO)	No.
3Pin-Bovie	20140-622
3Pin-9/5 mm	20140-623
Мультифункциональное гнездо (MF) только для VIO® 300 D	No.
Мультифункциональное гнездо	20140-630
Гнездо нейтрального электрода (NE)	No.
6 mm-2Pin	20140-642

### Наличие разъемов на различных блоках

	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 100 C	VIO® 50 C
Слот 1	BI	BI	BI	BI	BI	BI
Слот 2	MO, BI, MF	MO, BI	MO	MO	MO	MO
Слот 3	MO, MF	MO	MO	MO	-	-
Слот 4	NE	NE	NE	NE	NE	NE



# Электрохирургия

## Режимы, а также апгрейды для VIO® D, S, C

CUT	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
AUTO CUT	■	■	■	■	■*
HIGH CUT	■	-	○	-	-
DRY CUT	■	□	○	-	■*
DRY CUT°	■	-	○	-	-
BIPOLAR CUT	■	■	○	-	-
BIPOLAR CUT +	■	-	-	-	-
BIPOLAR CUT ++	■	-	-	-	-
PRECISE CUT	□	□	-	-	-
BIPOLAR PRECISE CUT	□	□	-	-	-
ENDO CUT Q	□	□	□	□	-
ENDO CUT I	□	□	□	□	-
ARGON AUTO CUT	■	■	■	■	-
ARGON HIGH CUT	■	-	○	-	-
ARGON DRY CUT	■	□	○	-	-
ARGON DRY CUT°	■	-	○	-	-

COAG	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
SOFT COAG	■	■	○	■	■*
SWIFT COAG	■	■	○	-	-
SWIFT COAG°	■	-	○	-	-
CLASSIC COAG	■	-	■	-	-
FORCED COAG	■	■	○	■	■*
SPRAY COAG	■	-	■	-	-
BIPOLAR SOFT COAG	■	■	■	■	■*
BIPOLAR SOFT COAG +	■	-	-	-	-
BIPOLAR SOFT COAG ++	■	-	-	-	-
BIPOLAR FORCED COAG	■	■	-	-	-
PRECISE COAG	□	□	-	-	-
BIPOLAR PRECISE COAG	□	□	-	-	-
TWIN COAG	□	-	□	-	-
BICLAMP	□	-	-	-	-
FORCED APC	■	■	■	■	-
PRECISE APC	■	■	-	-	-
PULSED APC	■	■	-	-	-
ARGON SOFT COAG	■	■	○	■	-
ARGON SWIFT COAG	■	■	○	-	-
ARGON SWIFT COAG°	■	-	○	-	-
ARGON FORCED COAG	■	■	○	■	-
ARGON TWIN COAG	□	-	□	-	-

### Условные обозначения:

■ имеется

○ имеется не во всех версиях

□ апгрейд

□ возможно только под заказ

\* Модифицированные режимы, Настройкой мощности задается напряжение

## Электрохирургия

### Области применения

	VIO® 3	VIO® 300 D	VIO® 200 D	VIO® 300 S	VIO® 200 S	VIO® 50/100 C
Гинекология	■	■	-	▣	-	▣
Урология	■	■	-	▣	-	■
Общая хирургия	■	■	-	▣	-	■
Гастроэнтерология / Эндоскопия	■	▣	■	▣	▣	-
Пульмонология	■	▣	■	▣	▣	-
Оториноларингология	▣	■	-	▣	-	■
Ортопедия	■	■	-	▣	-	■
Дерматология	■	■	-	-	▣	■
Челюстно-лицевая хирургия	■	■	▣	▣	-	■
Офтальмология	-	-	-	-	▣	■

*Для амбулаторного и стационарного применения*

*Для амбулаторного применения*

**Условные обозначения:**

- *настоятельно рекомендуется*
- ▣ *рекомендуется*

## Модули

IES 3 Блок эвакуации дыма, 100–240 В перем.тока ( $\pm 10\%$ ), без картриджа основного фильтра

**№. 10323-000**

- Защита посредством фильтра ULPA-15
- Хорошие рабочие характеристики, низкий уровень шума
- Расширенные возможности применения
- Гибкие возможности активации

*Главный патронный фильтр не входит в комплект поставки.*




Главный патронный фильтр IES 3 с соединением  $\varnothing 22$  мм

**№. 20323-000**



 = 1



 80114-801

## Модули

### EIP 2, ирригационная помпа для эндоскопических процедур

Эндоскопическая помпа для ирригации тканей

№. 10325-000

- Активация с помощью педали или кнопки на передней панели прибора
- Три предустановленных режима интенсивности ирригации (мощность 30%, 50% и 80%)
- Возможна быстрая индивидуальная настройка мощности
- Дополнительное промывание часто не требуется



### VEM 2, модуль расширения VIO®

Модуль расширения VIO® с дополнительными гнездами для инструментов

№. 10141-000

- Обеспечивает возможность использования двух дополнительных гнезд для инструментов
- Возможность свободно выбрать нужный разъем

*только для VIO® D/S*



## Модули

### APC 3

№. 10135-000

Теперь Вы можете воспользоваться преимуществами логичного и понятного интерфейса VIO® 3 также и в аппарате APC 3. Интерфейс stepGUIDE пошагово помогает установить рекомендуемые начальные настройки для APC применений.

- Все APC-режимы уже интегрированы в VIO® 3: pulsedAPC®, forcedAPC und preciseAPC®
- APC-гнездо – Ваш разъем для APC-инструментов с фильтром
- Помимо гнезда APC также предусмотрен многофункциональный разъем для дополнительных инструментов. Это впервые позволяет подключать и использовать до 6 инструментов, если это необходимо для хирургического вмешательства.



*только для VIO® 3*

### APC 2

№. 10134-000

Обеспечивает эффективную коагуляцию кровотоков и девитализацию патологических тканей

- Поддерживает три режима аргоноплазменной коагуляции: FORCED APC, PRECISE APC, PULSED APC (см. таблицу стр. 9)
- Бесконтактная коагуляция, нет прилипания ткани к инструменту
- Эффективная быстрая коагуляция с однородным гемостазом и девитализация
- Оптимальное дозирование мощности, что обеспечивает безопасность применения и контролируемую глубину проникновения
- Низкий риск перфораций
- Возможность аргоновой резки
- Минимальная карбонизация, минимальное образование дыма, хороший обзор области манипуляции



*только для VIO® D/S*

# Гидрохирургия

## Блоки и модули

### ERBEJET® 2

Селективное рассечение тканей, послойное разделение тканей

№. 10150-000

- Базовый блок для гибридной технологии
- Предназначено для использования в общей/полостной хирургии, гастроэнтерологии, урологии
- Обеспечивает сохранение кровеносных сосудов, нервов и органов
- Высокая селективность по отношению к тканям, что позволяет препарирование и рассечение тканей под визуальным контролем
- Минимизация кровопотери, контроль гемостаза



### ESM 2, аспиратор

Аспиратор для системы водоструйной хирургии (ERBEJET 2)

№. 10340-000

- Активируется одновременно с применением водоструйного блока
- Обеспечивает хороший визуальный контроль операционного поля



# Криохирургия

## Блоки

ERBECRYO® 2

№. 10402-000

Криохирургический аппарат для биопсии, реканализации и девитализации тканей

- Предназначена для использования в пульмонологии с гибкими зондами
- Высококачественный забор образцов ткани
- Отсутствие разрушающих факторов сдавливания и кровотечений
- Высокий уровень качества диагностики
- Возможно выполнение как эндо-, так и трансбронхиальной биопсии
- Хладагент: углекислый газ (CO<sub>2</sub>)



#### Important information

The information, recommendations and other details contained in this medium ("information") reflect our state of knowledge and the state of the art in science and technology at the time the medium was created. The information is of a general nature, non-binding and intended solely for general information purposes; it does not constitute instructions for use.

The information and recommendations contained in this medium do not create any legal obligations on the part of Erbe Elektromedizin GmbH and its affiliated companies ("Erbe") or any other claims against Erbe. The information does not constitute any guarantees or other information on the nature of the product; such information requires an express contractual agreement with Erbe in each individual case.

Erbe is not liable for any kind of damage resulting from following the information on this medium, regardless of any legal grounds for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for testing the respective Erbe product in advance with regard to its properties and its suitability for the intended type of use or purpose. Suitable type of use of the respective Erbe product can be found in the instructions for use for the respective Erbe product. The user is obliged to ascertain whether the instructions for use available to him/her correspond to the current status of the specific Erbe product. Devices may only be used in accordance with the instructions for use.

Information on settings, application sites, application duration and use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of individual centers, physicians and clinical literature independent of Erbe as well as post market surveillance and empirical evidence. They constitute reference values, or Experienced Starting Settings, which must be checked by the user to ensure that they are suitable for the specifically planned application. Depending on the circumstances of a specific application, it may be necessary to deviate from the information provided. The user is responsible for checking this when using Erbe products. We wish to note that science and technology are subject to constant development as a result of research and clinical experience. Similarly, medicine and clinical application are constantly evolving as a result of research and technological development. This may also make it necessary for the user to deviate from the information provided on this medium.

This medium contains information about Erbe products that may not be approved/cleared in certain countries. The user of the respective Erbe product is obliged to inform himself/herself as to whether the Erbe product he/she is using is legally approved/cleared in his/her country and/or to what extent, if any, there are legal requirements for or restrictions on its use.

This medium is not intended for use in the USA.

ООО «Эрбэ Электромедицин»  
119270 Москва  
ул. Хамовнический вал, 12  
Россия

Телефон +7 (495) 287-95-39  
Факс +7 (499) 922-19-25  
info@erbe-russia.com  
erbe-russia.com